

SAVDO-TERMINAL USKUNALARINI SOTIB OLİSH HUQUQI BILAN XİZMAT KO'RSATISH VA İJARAGA BERİSH ŞARTNOMASI

“Orient Finans” XATB nomidan [Bank vakilining lavozimi, F.I.Sh.], keyinchalik “Bank” deb ataluvchi, 202__ yil “___” _____ dagi ___-sonli ishonchnomada asosida faoliyat yuritayotgan, bir tomonidan, va [Mijozning nomi] nomidan [Mijoz vakilining lavozimi, F.I.Sh.], [Hujjat turi, raqami, sanasi] asosida faoliyat ko'rsatuvchi, keyingi o'rinnlarda “Mijoz”/ “Korxona” deb ataluvchi, ikkinchi tomonidan, Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi bilan xizmat ko'rsatish va ijaraga berish shartnomasini (keyingi o'rinnlarda SHartnoma deb ataladi) quyidagilar to'g'risida tuzdilar:

1. ŞARTNOMA PREDMETI

- 1.1. Ushbu shartnoma, Bank va Korxona mijozlariga o'zaro manfaatli hamkorlikni amalga oshirish va birgalikdagi xizmatlarni taqdim etish maqsadida, Bank Korxonaga Savdo terminalini (bundan keyin "Uskuna" deb yuritiladi) quyida keltirilgan shartlar asosida sotib olish sharti bilan vaqtinchalik foydalanishga beradi. Korxona esa o'z navbatida Uskunani qabul qilib oladi, uni o'rnatish uchun joy ajratadi va o'ziga topshirilgan Uskunaning butligini saqlash majburiyatini zimmasiga oladi.
- 1.2. Ushbu shartnoma O'zbekiston Respublikasi Fuqarolik kodeksining 360-moddasida nazarda tutilgan tartibda, Korxonaning Shartnomaga qo'shilish shaklida tuziladi.
- 1.3. Korxona tomonidan Arizaning to'ldirilishi va imzolanishi, ushbu Shartnoma shartlarini to'liq va so'zsiz, hech qanday istisnosiz qabul qilganligining tasdig'i hisoblanadi. Ariza imzolangan paytda Korxona tomonidan kiritilgan, Shartnoma shartlarini o'zgartiruvchi har qanday qo'shimcha shartlar yoki izohlar yuridik kuchga ega bo'lmaydi.
- 1.4. Ushbu Shartnoma Bank va Korxona o'tasidagi munosabatlarni tartibga soladi, bunda Bankning maqsadi Korxonaga bank kartasi egalariga Korxonaning sotish nuqtalari (xizmat ko'rsatish, ishlarni bajarish) orqali xizmat ko'rsatishni ta'minlashdan iborat.
- 1.5. Tegishli hujjatlarni rasmiylashtirish oldidan Korxonaga Shartnoma matni bilan tanishib chiqish huquqi beriladi. Korxona Shartnomaning chop etilgan matnidan bir nusxasini olish huquqiga ega.

2. TA'RIFLAR

- 2.1. **Shartnoma** - mazkur Shartnoma, unga ilovalar va qo'shimchalar hamda barcha yozma ko'rsatmalar, tartib-qoidalar va xabarnomalardan iborat.
- 2.2. **Karta** - Bank tomonidan yoki Bank bilan kartochkalarni o'zaro xizmat ko'rsatish bo'yicha tegishli kelishuvlarga ega bo'lgan boshqa tijorat banki tomonidan chiqarilgan mahalliy va xalqaro amalda bo'lgan bank kartasi (shu jumladan korporativ karta).
- 2.3. **Karta egasi** - kartaning old tomonida ismi ko'rsatilgan, to'lov vositasi sifatida bank kartani taqdim etuvchi Karta egasi bo'lib, uning kartaga egalik qilish huquqi Bank tomonidan Korxona uchun Shartnoma asosida belgilangan tartib-qoidalar orqali aniqlanishi mumkin.
- 2.4. **SSK uchun yo'riqnomasi** - Karta egalari uchun xizmatlar ko'rsatish, Bank bilan ishlash, Kartalarning xavfsizlik vositalarini tekshirish va Uskunalardan foydalanish bo'yicha Korxona uchun qo'llanma (ushbu shartnomaga 8 va 9- ilovalar).

- 2.5. Uskuna** - Bank tomonidan Korxonaga karta egalariga xizmat ko'rsatish uchun beriladigan texnik vositalar: savdo terminali - bank kartanining to'lov qobiliyatini tekshirish, kartalar bo'yicha ma'lumotlarni elektron tarzda yig'ish va keyinchalik qayta ishlash uchun Bankka aloqa vositalari orqali elektron shaklda uzatish imkoniyatiga ega bo'lgan qurilma.
- 2.6. Emitent bank** - karta egasining kartasini chiqargan va karta bilan amalga oshiriladigan operatsiyalarda avtorizatsiyani yakuniy tasdiqlashni amalga oshiruvchi bank.
- 2.7. Avtorizatsiya** - emitent bank tomonidan karta egasining kartasidan foydalangan holda operatsiyalarni amalga oshirish uchun beriladigan ruxsat nomma bo'lib, u bank zimmasiga to'lovni amalga oshirish majburiyatini yuklaydi.
- 2.8. Avtorizatsiya kodi** - avtorizatsiya natijasida olinadigan va terminal chekida aks ettirilgan harflar hamda raqamlardan tashkil topgan kod.
- 2.9. To'lov** - sotilgan tovarlar, bajarilgan ishlari yoki ko'rsatilgan xizmatlar uchun haq to'lash jarayonida karta egasining kartasidan mablag'larni echib olishga ruxsat so'rash.
- 2.10. Bekor qilish** - xarid qaytarilganda yoki xizmatdan voz kechilganda muvaffaqiyatli amalga oshirilgan avtorizatsiyani bekor qilishni so'rash jarayoni. Ushbu amal faqat yakuniy natijalar taqqoslanishidan oldin amalga oshirilishi mumkin.
- 2.11. Qaytarish** - oldin sotib olingan tovar qaytarilganda yoki xizmatdan voz kechilganda, karta egasining kartasiga mablag'larni qaytarishni avtorizatsiya qilish so'rovi operatsiyasi. Bu operatsiya faqat yakuniy hisobotlar solishtirilib bo'lingandan so'ng amalga oshirilishi mumkin.
- 2.12. Balans so'rovi** - karta egasining hisobvarag'i qoldig'ini tekshirish imkonini beruvchi nomoliyaviy amal bo'lib, agar emitent bank tomonidan taqiqlanmagan bo'lsa, amalga oshiriladi.
- 2.13. Yakunlarni solishtirish** - terminalda o'tkazilgan avtorizatsiyalarni Bankning protsessing markazi bilan taqqoslash haqidagi axborot operatsiyasi bo'lib, u terminal ish tsiklining muvaffaqiyatli yakunlanganini tasdiqlaydi.
- 2.14. Vaucher** - Qaytarish cheki - xizmat bo'yicha tranzaksiya amalga oshirilgan holatlarda, agar egasi tovar yoki xizmatdan voz kechsa, Korxona tomonidan rasmiylashtiriluvchi to'lovni qaytarish haqidagi xabarnoma blankasi.
- 2.15. Qog'oz nusxalari** - hisobot davri davomida amalga oshirilgan barcha tranzaksiyalar bo'yicha Jihozning cheklari yoki nazorat tasmasi nusxalari.
- 2.16. Tranzaksiyalarni qayta ishlash uchun yuborish** - Korxona tomonidan oxirgi yuborishdan beri amalga oshirilgan Tranzaksiyalarni Bankka qayta ishlash uchun yuborish jarayoni.
- 2.17. Tarif** - Korxona tomonidan Bankka to'lanadigan ijara summasi va uskunalardan foydalanish bilan bog'liq boshqa to'lovlarini o'z ichiga olgan miqdori.
- 2.18. Protsessing markazi** - mikroprotsessorli kartalardan foydalangan holda naqd pulsiz hisob-kitoblar tizimi ishtiroychilari o'rtasida axborot aloqasini ta'minlovchi, xalqaro to'lov tizimlari ishtiroychi-banklari bilan shartnomaviy munosabatlarga ega bo'lgan va tranzaksiyalarning axborot kliringini amalga oshiruvchi "Yagona umumrespublika protsessing markazi" AJ (YUPM) (Uzcard), "Milliy Banklararo Protsessing Markazi" AJ (MBPM) (Humo) hamda "Orient Finans" XATBdan iborat tashkilotlardir. Bank tariflari tegishli protsessing markazi va to'lov tizimi negizidagi uskunalarining ishslash xususiyatlari ko'ra qo'llaniladi.
- 2.19. UZCARD TT** - o'z tarmog'idagi POS terminallarida UZCARD kartalari, xalqaro

- kartalar va qabul qilish mumkin bo'lgan boshqa kartalarni qabul qiluvchi milliy to'lov tizimi:
- 2.20.** **HUMO TT** - o'z POS terminallari tarmog'ida HUMO kartalarini, xalqaro kartalarni va qabul qilish uchun mavjud boshqa kartalarni qabul qiluvchi milliy to'lov tizimi:
- 2.21.** **XTT** – VISA, MasterCard, UnionPay kabi Xalqaro to'lov tizimlari va Bank protsessingi asosida faoliyat yurituvchi boshqa to'lov tizimlarini o'z ichiga oladi. Ular bank tariflariga muvofiq faqat xalqaro kartalarni qabul qilish imkoniyatini taqdim etadi.
- 2.22.** **Qo'shimcha to'lov (surcharge)** - xalqaro to'lov tizimlari foydasiga karta egasidan amalga oshirilgan operatsiya uchun undiriladigan komissiya.
- 2.23.** **Charjbek** - bank-emitent tomonidan tranzaksiyaga e'tiroz bildirish jarayoni (karta egasining huquqlarini himoya qilish maqsadida) bo'lib, bunda to'lov summasi Bankdan roziligesiz echib olinadi va Xalqaro to'lov tizimi orqali karta egasiga qaytarib beriladi. Bu jarayon natijasida to'lov summasi Bank hisobidan chiqariladi va karta egasining hisobiga o'tkaziladi.
- 2.24.** **merchant fee** – Savdo terminalidagi aylanma miqdoridan olinadigan vositachilik haqi.

3. UMUMIY QOIDALAR

- 3.1.** Bank Korxonaga milliy va/yoki xalqaro bank kartalarni xizmat ko'rsatish uchun jihozlarni ijara shartlari asosida taqdim etadi. Bunda Korxona mazkur jihozlar yordamida sotilgan tovarlar, bajarilgan ishlar yoki ko'rsatilgan xizmatlar uchun to'lovlarni qabul qiladi.
- 3.2.** Uskuna-Terminal Bankning mulki bo'lib, ushbu shartnomaga ko'ra Bank tomonidan Korxonaga vaqtinchalik foydalanishga berilgan va keyinchalik uskunani sotib olish imkoniyatini taqdim etadi.
- 3.3.** Bank o'z tariflarida belgilangan shartlar asosida quyidagi to'lov tizimlari infratuzilmasida faoliyat yurituvchi uskunalarni taqdim etadi:
- UZCARD tizimi.
 - HUMO tizimi.
 - Bank protsessingi asosidagi XTT tizimlari.
- 3.4.** Bank quyidagi bank kartalariga xizmat ko'rsatishni amalga oshiradi:
- UZCARD.
 - HUMO.
 - Protsessing markazlarida xizmat ko'rsatilishi mumkin bo'lgan xalqaro to'lov kartalari.
- 3.5.** Ushbu Shartnoma bo'yicha barcha o'zaro hisob-kitoblar mijozning arizasiga muvofiq milliy va xorijiy valyutada amalga oshiriladi. Bank asbob-uskunalarini o'rnatish va ijara berish uchun to'lov, bank kartalar bo'yicha savdo terminalidagi aylanma summasidan vositachilik haqi, aylanma bo'yicha hisobot berish uchun to'lov, hamda asbob-uskunalar bilan bog'liq boshqa to'lovlarni Bank tariflariga muvofiq undirib oladi.
- 3.6.** Terminal orqali to'lovlarni amalga oshirish ikki bosqichga bo'linadi:
- Avtorizatsiyani amalga oshirish.
 - Natijalarni solishtirib tekshirish.
- 3.7.** To'lov, bekor qilish, qaytarish yoki karta hisobvarag'i balansini so'rash amallari bajarilayotganda avtorizatsiya o'tkaziladi.
- 3.8.** Avtorizatsiya karta egasining emitent banki tomonidan tasdiqlanganida muvaffaqiyatli o'tkazilgan deb hisoblanadi. Bunda terminal operatsiya summasi, karta egasi va Korxona ma'lumotlarini, to'lov muvaffaqiyatli amalga oshirilganligi haqidagi xabarni (TASDIQLANDI) hamda avtorizatsiya kodini o'z

- ichiga olgan chekning 2 nusxasini chop etadi.
- 3.9.** Avtorizatsiya kodi terminalda operatsiya amalga oshirilayotgan paytda protsessing markazidan olinishi shart. Agar kod protsessing markazining ma'lumotlar bazasida mavjud bo'lsa, u protsessing markazi tomonidan olingan hisoblanadi.
- 3.10.** Terminal nosozligi sababli "yakuniy natijalarni taqqoslash" operatsiyasini o'tkazish imkonи bo'limgan hollarda, birinchi taqqoslanmagan avtorizatsiya o'tkazilgan paytdan boshlab 3 ish kuni ichida, Korxona amalga oshirilgan to'lovlар bo'yicha qoplanishi lozim bo'lgan mablag'larni o'tkazish uchun Bankka qo'lda taqqoslash uchun ariza va muvaffaqiyatli avtorizatsiyalar bo'yicha chek nusxalarini taqdim etishi shart. Tafovutlar aniqlanmagan taqdirda, mablag'larni qoplash Bank tomonidan Korxonaning yozma murojaati olingan kundan boshlab 10 ish kuni ichida, cheklarni protsessing markazi elektron reestrлari ma'lumotlari bilan qo'lda solishtirgandan so'ng amalga oshiriladi.
- 3.11.** Korxona ushbu shartnomaning 3-bo'limida keltirilgan talablarga javob bermaydigan hamda tovarlar yoki xizmatlar uchun to'lojni amalga oshirishda terminal bilan ishslash yo'riqnomasiga riosa qilmagan holda bajarilgan operatsiyalar bo'yicha Bankka moliyaviy e'tirozlar bildirish huquqiga ega emas.

4. BANK MAJBURIYATLARI

- 4.1.** Bank majburiyatları:
- 4.1.1.** To'lov terminalini ajratish uchun ariza kelib tushgan kundan boshlab 10 bank kuni ichida Korxonaga Karta egalariga xizmat ko'rsatish uchun uskunalarni o'rnatish va keyinchalik sotib olish sharti bilan ijara berish hamda qabul qilish-topshirish dalolatnomasi asosida topshirish kerak.
- 4.1.2.** Korxona xodimlariga uskunalardan foydalanish qoidalarini o'rgatish.
- 4.1.3.** Bank Tranzaksiyalarga ishlov bergandan so'ng, keyingi ish kundan kechiktirmasdan, 1-ilovada ko'rsatilgan zarur valyutada Korxonaning hisob raqamiga barcha ishlov berilgan Tranzaksiyalar summasini o'tkazib berish.
- 4.1.4.** Korxonaning yozma arizasiga ko'ra, Korxona tomonidan UZCARD EMV, HUMO kartalari va Xalqaro to'lov tizimlari tomonidan qo'llab-quvvatlanadigan xalqaro kartalar orqali amalga oshirilgan barcha tranzaksiyalar bo'yicha Ko'chirmalar (hisobotlar) berish.
- 4.1.5.** Tranzaksiyalarni qayta ishslashga yuborish jarayonini amalga oshirishda, Korxonani Stop-varaqning yangi versiyalari va boshqa zarur ma'lumotlar bilan ta'minlash.
- 4.1.6.** Bank to'lov terminalini uch ish kuni ichida tiklash choralarini ko'rishi va u tiklangunga qadar to'lov terminalini boshqa terminal bilan ta'minlashi shart. To'lov tizimlari operatorlari tomonidan yuborilgan fayllarning kliringi esa mijozning hisobvarag'iga bir ish kundan kechiktirmasdan o'tkazilishi lozim.

5. BANK HUQUQLARI

- 5.1.** Bank quyidagi huquqlarga ega:
- 5.1.1.** Korxona ushbu shartnomaning 7.2-bandini va 8.3-bandini bir necha marta buzgan hollarda, shuningdek, bir oy davomida Karta egalariga xizmat ko'rsatmagan taqdirda, Shartnomani bir tomonlama bekor qilish huquqiga ega bo'lish.
- 5.1.2.** Tranzaksiyalar bo'yicha Korxonaga mablag'larni o'tkazishni to'xtatib qo'yish, agar Tranzaksiya bo'yicha Korxonaga mablag'lar allaqachon o'tkazilgan bo'lsa, Tranzaksiya summasiga teng miqdordagi to'lojni qaytarib olish, agar:
— Tranzaksiya ma'lumotlari noto'g'ri va nomuvofiq tarzda amalga oshirilganligi aniqlansa.

- Karta egasi Tranzaksiyaga nisbatan da'vo taqdim etgan va ushbu da'vo qanoatlantirilganda.
 - Korxonani qayta tashkil etish yoki tugatish jarayoni amalga oshirilmoqda. Bunday holatda, to'lovlar tugatish komissiyasi yoki boshqa vakolatli organlar huquqiy vorislik masalasini hal qilmaguncha ushlab turiladi.
 - Korxona ushbu Shartnomaning 8.3-bandida o'z zimmasiga yuklatilgan majburiyatlarni bajarmayotgan bo'lsa.
- 5.1.3.** Tariflarni bir tomonlama o'zgartirish huquqiga ega bo'lib, bunday o'zgarishlar kiritilishidan kamida 10 kun oldin Korxonani Bankning rasmiy veb-saytida (www.ofb.uz) ma'lumot joylashtirish orqali xabardor qilish.
- 5.1.4.** Agar Tranzaksiya noto'g'ri va Uskunalardan foydalanish qoidalari buzilgan holda qayta ishlashga yuborilgan bo'lsa, har qanday Tranzaksiya to'lovini amalga oshirmaslik va ushbu hujjatlarni qayta ishlash bo'yicha barcha xarajatlarni Korxona zimmasiga yuklash huquqiga ega.
- 5.1.5.** Korxonaning farmoyishisiz, Bank tariflariga muvofiq ravishda korxona hisobvarag'idan quyidagi to'lovlarini hisobdan echib oladi: asbob-uskunalar ijari uchun to'lov. UZCARD va HUMO bank kartalari bo'yicha savdo terminalidagi aylanma summasining miqdoridan vositachilik haqi (merchant fee). UZCARD va HUMO savdo terminallari orqali xalqaro bank kartalardan foydalangan holda amalga oshirilgan Tranzaktsiyalar uchun to'lov summasining miqdoridan to'lov va boshqa to'lovlar.
- 5.1.6.** Ushbu shartnomaning 6.1.18-bandida ko'rsatilgan majburiyat nuqsonli dalolatnomada belgilangan muddatda bajarilmagan taqdirda, Bank to'lov uchun belgilangan muddat tugagandan so'ng 5 (besh) kun ichida Korxonaning farmoyishisiz uning hisobvarag'idan nuqsonli dalolatnomada ko'rsatilgan summani echib olishga haqli bo'ladi.
- 5.1.7.** Karta egalarining e'tirozlari bo'yicha operatsiyalar summalarini, korxonaning farmoyishisiz, ilgari amalga oshirilgan operatsiyalar yuzasidan chargbeklar olingan taqdirda, korxonaga o'tkaziladigan umumiy qoplama miqdoridan chegirib qo'yish.

6. KORXONA MAJBURIYATLARI

- 6.1.** Korxona quyidagi majburiyatlarga ega:
- 6.1.1.** Mijozning Bankdagi hisobvarag'ida ushbu Shartnomaning 8.1 yoki 8.2 yoki 8.3-bandlariga muvofiq miqdordagi summani doimiy ravishda saqlab turish.
- 6.1.2.** Hisob varaqdagi pul mablag'lari qoldig'i kamaytirilgan paytdan boshlab 2 (ikki) bank kuni ichida bo'nak to'lovi summasini 8.2 yoki 8.3-bandarda ko'rsatilgan miqdorgacha to'ldirib qo'yish.
- 6.1.3.** Savdo terminaliga Protsessing Markazlarining serverlariga ularish uchun aloqa kanallarini ta'minlash hamda ko'rsatilgan xizmatlar/sotilgan tovarlar uchun UZCARD, HUMO tizimlari va xalqaro to'lov tizimlari tomonidan qo'llab-quvvatlanadigan xalqaro bank kartalaridan to'lovlarini qabul qilishni amalga oshirish.
- 6.1.4.** tovar yoki xizmatlar uchun bank karta egalaridan to'lovlarini naqd pul bilan to'lash shartlariga o'xshash tarzda, tovar/xizmatlar narxini oshirmsandan qabul qilish.
- 6.1.5.** Karta egasi bank-emitentga o'tkazilgan operatsiyaga e'tiroz bildirish to'g'risida murojaat qilgan taqdirda, 3 ish kuni ichida Bankka yozma talab asosida e'tiroz bildirilgan operatsiyaning to'liq summasini qaytarish lozim.
- 6.1.6.** Har kuni joriy kunda amalga oshirilgan tranzaktsiyalar natijalarini taqqoslashni amalga oshirish va qaytarish cheklari shakllantirilgandan keyingi bank kundidan kechiktirmay Karta egalarining karta hisobvaraqlariga qaytarish to'lovlarini

- o'tkazish.
- 6.1.7.** Har kuni ish kunining oxirida onlayn operatsiyalar bo'yicha yakuniy natijalarni solishtirish amallarini amalga oshirish va to'lov tizimining logotipi mavjud bo'lishi shart.
- 6.1.8.** Bank tomonidan taqdim etilgan reklama belgilari yoki boshqa materiallarni Korxonaning har bir xonasida tegishli ravishda joylashtirish hamda Bank tomonidan ma'qullangan nom yoki tasvirlardan faqatgina Kartochkalarning to'lov vositasi sifatida qabul qilinishini ko'rsatish maqsadida foydalanish.
- 6.1.9.** Shartnoma shartlariga tegishli har qanday reklama materialini Bank bilan kelishib olish va uning yozma roziligini olish lozim.
- 6.1.10.** Terminal cheklarining ikkinchi nusxalarini ular rasmiylashtirilgan kundan boshlab 1 yil mobaynida saqlash va Bankning birinchi talabiga binoan ularni 3 bank ish kuni ichida Bankka taqdim etish.
- 6.1.11.** To'lov vositasi sifatida taqdim etilgan bank karta Stop-listda mavjud bo'lsa va terminal ekranida tegishli xabar olingan bo'lsa, uni barcha mavjud qonuniy choralar yordamida ushlab qolish.
- 6.1.12.** Tranzaksiyalarni amalga oshirish uchun Bank tomonidan tasdiqlangan sarf materiallaridan foydalanish.
- 6.1.13.** Bank tomonidan yozma ravishda birinchi talabnomasiga ko'ra, agar sarf materialari Bank tomonidan taqdim etilgan bo'lsa, 3 bank ish kuni ichida foydalanilmagan sarf materiallarini Bankka qaytarish.
- 6.1.14.** Amalga oshirilgan tranzaksiyani tasdiqlash uchun karta egasiga chop etilgan chek nusxasini (to'lov qaytarilganda vaucherning birinchi nusxasini) topshirish.
- 6.1.15.** Xabardor qilinganidan so'ng 1 bank kuni ichida Bankka Shartnomaga muvofiq Korxonadan talab qilish huquqiga ega bo'lgan har qanday Tranzaksiya summasi qaytarilishi lozim.
- 6.1.16.** Korxona manzili, uskunalarning joylashuvi va bank rekvizitlariga oid barcha o'zgarishlar haqida darhol Bankka yozma ravishda xabar berish.
- 6.1.17.** Shartnoma muddati tugagandan so'ng yoki u muddatidan oldin bekor qilingan taqdirda, terminal summasi qoplanmagan bo'lsa, 2 kun ichida uskunalarni butun va shikastlanmagan holda Bankka qaytarish lozim. Bunda, oldingi to'lovlar Korxonaga qaytarilmaydi.
- 6.1.18.** Uskuna shikastlangan taqdirda, uskunaning nosozligi/buzilganligi to'g'risidagi dalolatnama (6-ilova) tuzilishi va boshqa Tomon tomonidan ushbu dalolatnama imzolangan kundan boshlab 5 (besh) bank kuni ichida xizmat ko'rsatish markazining nuqsonli dalolatnomasida ko'rsatilgan uskunani ta'mirlash ishlari qiymatini Bankka to'lashi lozim.
- 6.1.19.** Uskunalar yo'qolgan yoki to'liq shikastlangan taqdirda, yo'qolish dalolatnomasini (7-ilova) tuzish va Bankka qabul qilish-topshirish dalolatnomasida ko'rsatilgan uskunalar qiymatini, uskunalarni sotib olish uchun o'tkazilgan pul mablag'larini chegirib tashlagan holda, to'lash lozim.
- 6.1.20.** Bank tariflariga muvofiq jihozlar ijarsi uchun to'lovni, barcha to'lov tizimlari bank kartalari bo'yicha savdo terminalidagi aylanma summasidan olinadigan vositachilik haqini hamda boshqa to'lovlarni o'z vaqtida to'lash.
- 6.1.21.** Xalqaro bank kartalar orqali to'lov amalga oshirishdan avval, karta egasini bank tarifida ko'rsatilgan miqdordagi qo'shimcha to'lov (surcharge) haqida ogohlantirish shart. Bunda qo'shimcha to'lov summasi avtomatik tarzda xalqaro to'lov tizimlari foydasiga undiriladi. AGAR KARTA EGASI USHBU BANDDA KO'RSATILGAN MIQDORDA TO'LOV O'TKAZISHDA QO'SHIMChA TO'LOVNI UNDIRISH BILAN ROZI BO'LMASA, TO'LOVNI QABUL QILISH MAN ETILADI.
- 6.1.22.** Shartnomaga qo'shilish vaqtida amaldagi Tariflar va Shartnoma bilan tanishib

- chiqish hamda ularning o'zgarishlarini mustaqil ravishda kuzatib borish lozim.
- 6.1.23.** Karta egasi o'tkazilgan operatsiyaga e'tiroz bildirish maqsadida bank-emitentga murojaat qilgan holda, bank yozma talabnomasini olgandan so'ng 3 ish kuni ichida charjbekning to'liq summasini Bankka qaytarish shart.
- 6.1.24.** To'lov terminalida texnik yoki dasturiy nosozlik yuz berganda, korxona rahbari bu haqda davlat soliq inspeksiysi organiga va xizmat ko'rsatuvchi bankka bir kundan kechiktirmay yozma yoki elektron shaklda xabar berishi shart.
- 6.1.25.** Tashkilot o'zining mavjud to'lov terminallarini boshqa tashkilotlarga foydalanish uchun berishi mumkin emas.

7. KORXONA HUQUQLARI

7.1. Korxona quyidagi huquqlarga ega:

- 7.1.1.** Bankdan amalga oshirilgan operatsiyalar bo'yicha ko'chirmalarni yozma ravishda so'rash.
- 7.1.2.** Korxona xodimlariga qo'shimcha yo'l-yo'riq o'tkazish haqida Bankka yozma ravishda so'rov yuborish.
- 7.1.3.** Bank tariflariga muvofiq uskunalar ijarasi uchun Bankning oylik komissiyasini, bank kartalar bo'yicha savdo terminalidagi aylanma summadan olinadigan komissiyani, Bankka to'lanadigan komission mukofotni va boshqa to'lovlarни mustaqil ravishda to'lash.
- 7.1.4.** Ilgari amalga oshirilgan operatsiyalar bo'yicha charjbek olinganligidan xabardor etilgan kundan boshlab 5 ish kuni ichida Bankka charjbekka e'tiroz bildirish to'g'risidagi arizani taqdim etish va karta egasining e'tirozini rad etish uchun ziyor bo'lgan, o'z ixtiyoridagi barcha hujjalarni ilova qilish lozim.
- 7.1.5.** Karta egalariga xizmat ko'rsatish uchun qo'shimcha uskunalar olish maqsadida Bankka murojaat qilish. Bunday holda, Korxona va Bank o'tasida ushbu Shartnomaga qo'shimcha ravishda mazkur Shartnomaning 3-ilovasiga muvofiq qabul qilish-topshirish dalolatnomasi imzolanadi. Qo'shimcha uskunalarni topshirish ushbu Shartnomada belgilangan tartibda amalga oshiriladi. Qo'shimcha tarzda imzolangan qabul qilish-topshirish dalolatnomasi ushbu Shartnomaning ajralmas qismi hisoblanadi.
- 7.1.6.** Mijoz ijara muddati davomida Shartnomaning barcha shartlariga to'liq riox qilgan va bajargan bo'lsa, shuningdek, Mijozning Bankka nisbatan hech qanday majburiyatları hamda Shartnoma bo'yicha to'lanmagan summalar mavjud bo'lmasa, Shartnoma bo'yicha barcha yoki qisman sotib olish to'lovlarini muddatidan oldin amalga oshirish imkoniyatiga ega bo'lish.

7.2. Korxona quyidagi huquqlarga ega emas:

- 7.2.1.** To'lovni qaytarish holatida, ya'ni Karta egasi tovar yoki xizmatdan voz kechganda, naqd pul mablag'larini berish. bunday holda, Korxona qaytarish chekini (5-ilova) tayyorlashi va shundan so'ng uning asosida mablag'larni Karta egasining karta hisobvarag'iga o'tkazishi shart.
- 7.2.2.** To'xtatish ro'yxatida ko'rsatilgan kartalarni to'lov vositasi sifatida qabul qilish.
- 7.2.3.** O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga muvofiq nazorat funktsiyalariga ega bo'lgan shaxslardan tashqari boshqa shaxslar va tashkilotlarga asbob-uskunalar, sarflash materiallari, tajriba va Tranzaksiya amalga oshirilganligi to'g'risidagi axborotni berish.
- 7.2.4.** bitta Tranzaksiya bo'yicha ma'lumotlarni har qanday ko'rinishda takroran taqdim etish.
- 7.2.5.** asbob-uskunalar sozlamasi va cheklar konfiguratsiyasini mustaqil o'zgartirish.

8. XIZMATLAR UCHUN TO'LOV MIQDORI VA TO'LASH TARTIBI

- 8.1.** Bankda milliy valyutada ochilgan talab qilib olinguncha asosiy hisob raqami

- mavjud bo'lgan taqdirda, Bank Mijozdan ijara to'lovinci va sotib olish qiymatini har oyning 1-sanasida memorial order bilan aktseptsiz tartibda ushlab qoladi. Bankning vositachilik haqi, Bank uskunalarini qabul qilish-topshirish dalolatnomasi sanasidan qat'i nazar, Mijozdan kalendar oyi uchun to'liq miqdorda undiriladi.
- 8.2.** Mijoz Bankda milliy valyutada ochilgan ikkilamchi talab qilib olinguncha hisobga ega bo'lsa, u Shartnoma tuzilgan kundan boshlab 1 (bir) bank kuni ichida Bankda ochiladigan 22896xxx raqamli hisobga pul o'tkazish orqali 1 oylik ijara to'lovi va sotib olish qiymatini oldindan to'lashi lozim. **Oldindan to'lanadigan summa _____ (so'z bilan yozilgan summa)** so'mni tashkil etadi. Bank har oyning 1-sanasida oldindan to'langan summadan ijara to'lovi va sotib olish qiymatini mijozning roziligidiz (aktseptsiz) ushlab qoladi.
- 8.3.** Mijozning hisobvarag'ida ijara to'lovi va sotib olish qiymatini qoplash uchun pul mablag'lari mavjud bo'lmagan yoki etarli bo'lmagan taqdirda, qarzdorlikning to'lanmagan qismi qonun hujjatlarida belgilangan tartibda bajariladigan to'lov talabini qo'yish orqali Mijozning 2-kartotekasiga joylashtiriladi. Ko'rsatilgan to'lov talabi hech qanday qo'shimcha tasdiqlarsiz Mijozlar tomonidan qabul qilingan deb hisoblanadi.
- 8.4.** Agar oyning 1-kuni dam olish yoki ishlamaydigan (bayram) kunga to'g'ri kelsa, ijara haqi va sotib olish qiymatini ushlab qolish undan keyingi bank ish kunida amalga oshiriladi.
- 8.5.** Terminal 1-sanadan keyin o'rnatilgan holatlarda, Bank Mijozdan Uskunalarini qabul qilish-topshirish dalolatnomasi imzolangan kunda, oylik ijara to'lovi va sotib olish qiymatining to'liq summasini aktseptsiz tartibda ushlab qoladi.
- 8.6.** Shartnoma muddatidan oldin tugatilgan yoki bekor qilingan taqdirda, shartnoma bekor qilingan paytga qadar to'langan Bank uskunalarining sotib olish qiymati Mijozga qaytarilmaydi. Bu holat Tomonlar tomonidan Bankning Terminalni sotib olish huquqi bilan xizmat ko'rsatish va ijara shartnomasini muddatidan oldin tugatish bilan bog'liq mulkiy yo'qotishlarini (barcha ehtimoliy xarajatlar va zararlarni o'z ichiga olgan) qoplash sifatida tan olinadi.

9. IJARA TO'LOVI MIQDORI VA SOTIB OLISh NARXI

- 9.1.** Bank tarifiga ko'ra ijara to'lovi miqdori oyiga _____ (so'z bilan yozilgan) so'mni tashkil etadi.
- 9.2.** Bank uskunalarining sotib olish qiymati _____ (so'z bilan yozilgan summa) so'm miqdorida belgilanadi va Mijoz tomonidan har oyda _____ (so'z bilan yozilgan summa) so'mdan teng miqdordorda to'lanadi.
- 9.3.** Bankda milliy valyutada ochilgan talab qilib olinguncha asosiy hisobvaraq mavjud bo'lgan taqdirda, Bank tomonidan Mijozdan ijara haqi va sotib olish qiymati har oyning 1-sanasida memorial order orqali rozilik talab qilinmagan holda undirib olinadi.
- 9.4.** Agar Mijoz Bankda milliy valyutada ochilgan ikkilamchi talab qilib olinguncha hisob raqamiga ega bo'lsa, u holda Mijoz Shartnoma tuzilgan paytdan boshlab 1 (bir) bank kuni mobaynida Bankda ochiladigan 22896xxx hisob raqamiga pul mablag'larini o'tkazish yo'li bilan ijara to'lovi va sotib olish qiymatining avans to'lovinci amalga oshiradi. Bo'nak to'lovi summasi _____ (yozuvli summa) ni tashkil etadi. Terminallarga xizmat ko'rsatganlik uchun har oylik vositachilik haqini ushlab qolish Bank tomonidan avans to'lovi summasidan, har bir kalendar oyining 1-kunida, aktseptsiz tartibda amalga oshiriladi.
- 9.5.** Mijoz tomonidan to'lov muddati kelishidan oldin to'langan yoki tegishli davr uchun to'lanishi lozim bo'lgan summalardan ortiq barcha ijara to'lovlarini va sotib

olish qiymatlari, ijara bo'yicha keyingi to'lov muddati etib kelgunga qadar kelajakdagisi to'lovlari uchun bo'nak sifatida hisobga olinadi.

10. TOMONLARNING JAVOBGARLIGI

- 10.1.** Agar bir taraf boshqa tarafga Shartnoma predmeti bilan bog'liq biron-bir zarar etkazsa, aybdor taraf etkazilgan zararni to'liq qoplashi shart.
- 10.2. Bank quyidagilar uchun javobgar hisoblanmaydi:**
- 10.2.1.** Shartnoma shartlariga muvofiq bo'limgan yoki zid bo'lgan Tranzaksiyalar bo'yicha to'lovlarni ta'minlash bo'yicha.
- 10.2.2.** ushbu shartnomaning 5.1.2-bandida ko'rsatilgan sabablar tufayli to'lovlarning kechiktirilishi uchun.
- 10.2.3.** UZCARD EMV, HUMO va/yoki XTT tizimlarining ishlashida chetdan jalb qilingan tashkilotlar (YUPM yoki MBPM) aybi bilan yuzaga keladigan to'xtab qolishlar uchun.
- 10.2.4.** Onlayn operatsiyalar bo'yicha yakuniy natijalarni solishtirish jarayoni o'z vaqtida amalga oshirilmaganligi sababli, onlayn savdo operatsiyalarini bekor qilish uchun.
- 10.2.5.** tovarlar (ishlar, xizmatlar va boshqalar) sotuvchisi tomonidan amalga oshirilgan to'lov operatsiyasi haqidagi hujjat yoki ma'lumot bo'limgan taqdirda.
- 10.2.6.** tovar (ish, xizmat va hokazo) sotuvchisi qonunga xilof harakatlar sodir etgan bo'lsa
- 10.2.7.** Shartnoma shartlariga va O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonun hujjatlariga muvofiq bo'limgan yoki zid bo'lgan operatsiyalar bo'yicha to'lovlarni qoplash bo'yicha.
- 10.2.8.** Korxona tomonidan bank rekvizitlaridagi o'zgarishlar haqida o'z vaqtida xabar berilmaganligi sababli to'lovlarning kechiktirilishi uchun.
- 10.2.9.** Bank tomonidan xabardor qilingan kundan boshlab 10 ish kunidan kechiktirib taqdim etilgan chardjbeklarni bekor qilish to'g'risidagi Korxona so'rovini ko'rib chiqish uchun.
- 10.3. Korxona quyidagilar uchun to'liq javobgar bo'ladi:**
- 10.3.1.** Tranzaksiyalar o'z vaqtida ishlov berishga yuborilmaganligi va to'xtatish ro'yxatining yangi versiyalari olinmaganligi sababli to'xtatish ro'yxatida qayd etilgan kartochkaga xizmat ko'rsatish.
- 10.3.2.** Korxona tomonidan Shartnoma talablari buzilishi natijasida Bankka etkazilgan zarar.
- 10.3.3.** ushbu shartnoma asosida Korxonaga topshiriladigan mol-mulkning butunligi va ishslash qobiliyati.

11. MAXFIYLIK

- 11.1.** Korxona, Bank singari, Shartnoma bo'yicha ma'lumotlarning maxfiyligini ta'minlash majburiyatini o'z zimmasiga oladi.
- 11.2.** Bank va Korxona o'rtaida Shartnoma predmeti bilan bog'liq bo'lgan taqdim etiladigan ma'lumotlar maxfiy hisoblanadi. Tomonlar uchinchi shaxslar tomonidan olingan axborotning oshkor etilishining oldini olish maqsadida barcha zarur va etarli choralarini ko'radilar.

12. KORRUPTSIYAGA QARShI KURASHISH ShARTLARI

- 12.1.** Ushbu Shartnoma bo'yicha o'z majburiyatlarini bajarishda Tomonlar, ularning affillangan shaxslari, xodimlari yoki vositachilari biron-bir shaxslarning xatti-harakatlari yoki qarorlariga ta'sir o'tkazish maqsadida, g'ayriqonuniy afzalliklar yoki boshqa noqonuniy maqsadlarga erishish uchun, to'g'ridan-to'g'ri yoki bilvosita hech qanday pul mablag'larini yoki qimmatliklarni to'lamaydilar,

- to'lashni taklif etmaydilar yoki to'lashga ruxsat bermaydilar.
- 12.2.** Ushbu Shartnoma bo'yicha o'z majburiyatlarini bajarishda Tomonlar, ularning affillangan shaxslari, xodimlari yoki vositachilari ushbu Shartnoma maqsadlari uchun qo'llaniladigan qonunchilikka ko'ra pora berish/olish, tijorat poraxo'rliги sifatida tavsiflanadigan harakatlarni, shuningdek, jinoiy yo'l bilan olingan daromadlarni legallashtirishga qarshi kurashish bo'yicha qo'llaniladigan qonunchilik va xalqaro hujjatlar talablarini buzadigan harakatlarni amalga oshirmaydilar (O'zR Adliya vazirligi tomonidan 2017 yil 23 mayda 2886-son bilan ro'yxatga olingan).
- 12.3.** Ushbu Shartnomaning har bir Tomoni boshqa Tomon xodimlarini har qanday usulda rag'batlantirishdan voz kechadi, jumladan, pul mablag'lari, sovg'alari taqdim etish, ularga bepul ishlar (xizmatlar) bajarish va xodimni ma'lum darajada qaram qilib qo'yadigan hamda uni rag'batlantiruvchi Tomon foydasiga biror-bir harakatlarni amalga oshirishni ta'minlashga qaratilgan boshqa usullar orqali.
- 12.4.** Tomonlardan biri korruptsiyaga qarshi shartlarning birontasi buzilgan yoki buzilishi mumkin deb shubhalanib qolsa, ushbu Tomon boshqa Tomonni yozma ravishda yoki ishonch telefonni orqali og'zaki tarzda xabardor etishi shart.
- 12.5.** Tomonlar o'zlarining ehtimoliy g'ayriqonuniy xatti-harakatlari va ushbu Shartnomaning korruptsiyaga qarshi shartlarini buzishlari shartnomaning bekor qilinishiga olib kelishi mumkinligini e'tirof etadilar.
- 12.6.** Tomonlar ushbu shartnomaning korruptsiyaga qarshi shartlarini bajarish masalalari yuzasidan to'liq maxfiylikni kafolatlaydilar.

13. FORS-MAJOR

- 13.1.** Tomonlar ushbu Shartnoma bo'yicha majburiyatlarni qisman yoki to'liq bajarmaganlik uchun javobgarlikdan ozod etiladi, agar bunday bajarmaslik yoki qisman bajarmaslik Shartnoma imzolangandan so'ng yuzaga kelgan, tomon mavjud choralar bilan oldini olishi mumkin bo'lmagan engib bo'lmaydigan kuch (fors-major) holatlarining oqibati bo'lsa.
- 13.2.** Engib bo'lmas kuch holatlari, qonunda belgilangan tartibda vakolatli organlar tomonidan tasdiqlanganida, fors-major holat sifatida e'tirof etiladi.

14. NIZOLARNI HAL QILISH

- 14.1.** Shartnoma bilan bog'liq nizolar va kelishmovchiliklar muzokaralar yo'li bilan hal etilmagan taqdirda, ushbu Shartnomadan yoki u bilan bog'liq holda yuzaga keladigan barcha nizolar, kelishmovchiliklar yoki talablar, shu jumladan uni tuzish, o'zgartirish, bajarish, buzish, bekor qilish, tugatish va haqiqiyligi bilan bog'liq masalalar hal etilishi lozim bo'ladi. Ijro etilishi, buzilishi, bekor qilinishi, tugatilishi va haqiqiyligi hal etilishi lozim:
- 14.1.1.** ushbu shartnoma bo'yicha bank xizmatlarini ko'rsatuvchi Bankning hududiy bo'linmasi (Amaliyot boshqarmasi/BXM/BXO) joylashgan joydagи tegishli sudda.
- 14.1.2.** yoki O'zbekiston Respublikasi Savdo-sanoat palatasi huzuridagi Hakamlik sudida, uning reglamentiga muvofiq, O'zbekiston Respublikasi Savdo-sanoat palatasi huzuridagi Hakamlik sudi Raisi tomonidan tayinlanadigan bir nafar hakamdan iborat hakamlik sudi tarkibida ko'rib chiqiladi. Hakamlik sudining qarori Tomonlar uchun qat'iy va uzil-kesil hisoblanadi.
- 14.1.3.** "DS Legal Centre" MChJ huzuridagi Doimiy faoliyat yurituvchi hakamlik sudida yoki tegishli sudda. Hakamlik sudining qarori Tomonlar uchun yakuniy va qat'iy hisoblanadi.

- 14.1.4. Yuqorida ko'rsatilgan sndlardan biriga da'vo kiritish tanlovi Da'vogarning ixtiyorida qoladi.
- 14.2. Nizolar yuzaga kelgan taqdirda, bank yozuvlari va ko'chirmalar Shartnoma bo'yicha taraflarning majburiyatlarini tasdiqlovchi ustuvor (***prima facie***) dalil sifatida qabul qilinadi.

15. ShARTNOMAGA O'ZGARTIRISH VA QO'SHIMChALAR KIRITISH

- 15.1. Shartnoma/Tariflarga o'zgartirish va/yoki qo'shimchalar kiritish (shu jumladan, Bank tomonidan Shartnomaning yangi tahrirni tasdiqlash) Bank tomonidan bir tomonlama tartibda amalga oshiriladi.
- 15.2. Shartnoma va/yoki Tariflarga o'zgartirish va/yoki qo'shimchalar kiritish kuchga kirishi uchun Bank ma'lumotni oshkor etish tartib-qoidalariga amal qiladi.
- 15.3. Shartnomaga barcha ilovalar, qo'shimchalar va ko'rsatmalar Shartnomaning ajralmas qismlari hisoblanadi va ularni bajarish majburiyidir.
- 15.4. Korxona e'lon qilingan ma'lumotlar bilan tanishgan vaqt, ma'lumotlar Korxona uchun mavjud bo'lgan paytdan boshlab hisoblanadi.
- 15.5. O'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalar kuchga kirgunga qadar Shartnomaga qo'shilgan barcha shaxslarning kafolatlangan tarzda tanishib chiqishini ta'minlash maqsadida, Korxona har 10 (o'n) kalendar kunda kamida bir marta mustaqil ravishda yoki vakolatli shaxslar orqali Shartnoma va/yoki Tariflarga kiritilgan o'zgartirish va qo'shimchalar haqida ma'lumot olish uchun Bankka murojaat qilishi shart. Bu murojaat Korxonaning majburiyatidir.
- 15.6. Shartnoma va/yoki Tariflarga kiritilgan barcha o'zgartirish va qo'shimchalar Korxonani ushbu o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalar haqida oldindan xabardor qilgan kundan keyingi 10 (o'n) kalendar kun o'tgandan so'ng kuchga kiradi.
- 15.7. Shartnoma va/yoki Tariflarga kiritilgan har qanday o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalar, ular kuchga kirgan paytdan boshlab, o'zgarishlar kuchga kirgan sanadan oldin Shartnomaga qo'shilgan barcha shaxslarga nisbatan tatbiq etiladi.
- 15.8. Bank tomonidan Shartnomaga va/yoki Tariflarga kiritilgan o'zgartirish va/yoki qo'shimchalardan norozi bo'lgan taqdirda, Korxona ular kuchga kirgunga qadar Shartnomani muddatidan oldin bekor qilish huquqiga ega. Agar Korxona Shartnomaga o'zgartirish va/yoki qo'shimchalar kiritilgan paytdan boshlab 10 (o'n) kalendar kuni ichida Bank filialiga murojaat qilmasa, Korxona Bank tomonidan taklif etilgan Shartnomaga kiritilgan o'zgartirish va/yoki qo'shimchalarga rozi bo'lgan hisoblanadi.
- 15.9. Korxona shartnomaga qo'shilish to'g'risidagi ariza O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga muvofiq "oldindan rozilik" sifatida, Bank tomonidan keyinchalik kiritilgan barcha o'zgartirishlar va/yoki qo'shimchalarga (shu jumladan, Shartnomaning yangi tahriri Bank tomonidan tasdiqlangan holatlarga ham) nisbatan tatbiq etilishini tasdiqlaydi. Bu Shartnoma/Tariflarga kiritilgan barcha o'zgarishlarga taalluqli bo'ladi.

16. ShARTNOMA AMAL QILISH MUDDATLARI

- 16.1. Shartnoma imzolangan paytdan boshlab kuchga kiradi va 3 taqvim yili muddatga tuziladi. Agar tomonlardan hech biri ushbu shartnomani bekor qilish istagini bildirmagan bo'lsa, shartnoma muddati tugagandan so'ng u avtomatik ravishda keyingi bir taqvim yiliga uzaytirilgan hisoblanadi.
- 16.2. Shartnoma quyidagi holatlarda bekor qilinishi mumkin:
 — Tomonlarning yozma roziligi bilan.
 — Ushbu shartnoma bo'yicha tomonlardan biri o'z zimmasiga olgan

- majburiyatlarni bajarmagan holda.
- Tomonlardan birining tashabbusi bilan, bekor qilishdan kamida 5 kun oldin yozma xabarnoma taqdim etilgan taqdirda.
- 16.3.** Shartnoma bekor qilinganda yoki boshqa bankka o'tganda Korxona savdo terminalini bankka qaytaradi.

17. YAKUNLOVChI QOIDALAR

- 17.1.** Shartnoma tomonlar imzolagan paytdan boshlab kuchga kirib, 1 (bir) yil muddatga amal qiladi. Shartnoma muddati tugagach va Mijoz o'z majburiyatlarini tegishli ravishda bajargan taqdirda, Bank 1 (bir) bank kuni ichida qabul qilish-topshirish dalolatnomasi asosida o'z asbob-uskunalarini Mijoza mulk sifatida topshiradi. Shu kundan boshlab Shartnoma bo'yicha ijara munosabatlari bekor qilinadi. Bunday holda, Tomonlarning Shartnoma bo'yicha huquq va majburiyatları faqatgina terminal orqali amalga oshirilgan tranzaksiyalarni qayta ishlash bilan cheklanadi.
- 17.2.** Ushbu Shartnoma muddatidan oldin bekor qilingan taqdirda, Mijoz uskunani qabul qilish-topshirish dalolatnomasiga muvofiq ravishda uskunaning butunligi, yaxlitligi va to'liq komplektligini saqlagan holda Bankka qaytarishi shart. Bank uskunalarining topshirilganligi uskunalarni qaytarish dalolatnomasi bilan tasdiqlanadi va rasmiylashtiriladi. Uskunalarini qaytarish dalolatnomasining shakli ushbu Shartnomaning 4-ilovasida keltirilgan.
- 17.3.** Shartnoma bekor qilinishi yoki tugatilishi mumkin:
- Ushbu shartnomada ko'zda tutilgan hollarda Bank bir tomonlama tartibda, o'ziga nisbatan hech qanday jazo choralarini qo'llamasdan va Mijoza etkazilgan zararlarni qoplamasdan.
- Tomonlardan birining tashabbusi bilan, boshqa tomonni shartnomani bekor qilish yoki tugatishning mo'ljallangan sanasidan 10 (o'n) bank kuni oldin yozma ravishda xabardor qilish sharti bilan, bunda Mijoz o'ziga topshirilgan Uskunani ishchi holatda, butun va shikastlanmagan tarzda Uskunani qabul qilish-topshirish dalolatnomasi asosida Bankka qaytarishi shart. Agar uskuna yo'q qilingan, yo'qolgan yoki ta'mirlashga yaroqsiz darajada buzilgan bo'lsa, Mijoz Bank tariflariga muvofiq jarima summasini to'lashi lozim. - Bitimda nazarda tutilgan boshqa hollarda ham
- 17.4.** Mijoz, agar mavjud bo'lsa, Shartnoma bo'yicha Bank oldidagi qarzni to'lash yuzasidan Bankka nisbatan barcha majburiyatlarini bajaradi.
- 17.5.** Shartnoma bekor qilingan yoki to'xtatilgan holda, agar Mijoz Bankda xizmat olayotgan bo'lsa va hisobvaraqa avans to'lovining ishlatilmagan qismi qolgan bo'lsa, Tomonlar o'rtasida Solishtirma dalolatnoma tuziladi. Ushbu dalolatnoma asosida Bank qolgan pul mablag'larini Mijozening talab qilib olinguncha depozit hisobvarag'iga o'tkazadi.
- 17.6.** Shartnoma bekor qilingan (bekor qilish sabablardan qat'i nazar) yoki tugatilgan taqdirda, vositachilik haqi va ijara to'lovi Mijoza qaytarib berilmaydi.
- 17.7.** Bank Korxonani Shartnomani bajarish bilan bog'liq holatlar to'g'risida pochta jo'natmalari (xabarnoma bilan), telefon xabarlar, faks bo'yicha xabarlardan foydalangan holda, Arizada ko'rsatilgan manzillar va telefon raqamlaridan foydalangan holda xabardor qiladi.
- 17.8.** Ushbu Shartnomani imzolash paytida imzolangan, shuningdek kelajakda ushbu Shartnoma doirasida imzolanadigan barcha llovalar ushbu Shartnomaning ajralmas qismi hisoblanadi va uning butun amal qilish muddati davomida yuridik kuchga ega bo'ladi.
- 17.9.** Ushbu Shartnomada tartibga solinmagan barcha masalalar O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligidagi hamda Bankning ichki texnik tartib-

qidalariga muvofiq hal etiladi.

18. ILOVALAR

- 18.1.** Shartnomaga ilova qilingan barcha hujjatlar uning ajralmas qismi hisoblanadi.
- 18.2.** Shartnomaning quyida keltirilgan ilovalari namunaviy shakklardan iborat bo'lib, ushbu shartnomada ko'zda tutilgan holatlar yuz berganda rasmiylashtiriladi:
 - 18.2.1.** 1-sonli ilova – Korxona anketasi.
 - 18.2.2.** 2-sonli ilova – Korxona anketasi.
 - 18.2.3.** 3-sonli ilova – Uskunani qabul qilish – topshirish dalolatnomasi.
 - 18.2.4.** 4-sonli ilova – Uskunani qaytarish dalolatnomasi.
 - 18.2.5.** 5-sonli ilova – Pul mablag'larni qaytarish bo'yicha korxona xati namunasi.
 - 18.2.6.** 6-sonli ilova – Uskunaningishdan chiqishi to'g'rsida dalolatnoma.
 - 18.2.7.** 7-sonli ilova – Yo'qotilganlik to'g'rsida dalolatnoma.
 - 18.2.8.** 8-sonli ilova – Karxona va xodimlar uchun yo'riqnomma "Uzcard" so'm bank kartalariga xizmat ko'rsatish va savdo terminalidan foydalanish bo'yicha.
 - 18.2.9.** 9-sonli ilova – Korxona va xodimlar uchun yo'riqnomma savdo terminalidan foydalanish va "Humo" so'm bank kartalariga xizmat ko'rsatish bo'yicha.

19. TOMONLARNING YURIDIK MANZILLARI VA TO'LOV REKVIZITLARI BANK KORXONA

"Orient Finans" XATB

Amaliyot boshqarmasi / ____ BXM /
____ BXO

STIR:

Manzil:

Bank rekvizitlari:

h/r:

MFO:

IFUT:

Boshlig'i / Boshqaruvchisi

F.I.Sh.

STIR:

Manzil:

Bank rekvizitlari:

h/r:

MFO:

IFUT:

Direktor

F.I.Sh.

M.O'. Imzo

M.O'. Imzo

Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi
bilan ximzmat ko'rsatish va ijara berish
shartnomasi
1-sonli llova.

KORXONA ANKETASI**Korxona nomi:****Bank rekvizitlari:****Asosiy hisobvaraqa:**

Bank nomi: _____

MFO: _____, Bank kodi: _____

h/r: **2****Yig'ilgan terminal daromadlarini o'tkazish uchun hisobvaraqa:**

Bank nomi: _____

MFO: _____, Bank kodi: _____

h/r: **2****Yig'ilgan terminal daromadlarini o'tkazish uchun ikkilamchi hisobvaraqa:**

Bank nomi: _____

MFO: _____, Bank kodi: _____

h/r: **2****Yig'ilgan terminal daromadlarini o'tkazish uchun tranzit hisobvaraqa:**

Bank nomi: «Orient Finans» XATB, _____

MFO: 01071, Bank kodi: _____

h/r: **235****Korxona aloqa ma'lumotlari:**

Telefon: +998 (____) ____ - ____ - ____

Bog'lanish uchun shaxs: _____

Faks: +998 (____) ____ - ____ - ____

Elektron pochta: _____

veb-sayt: _____

Terminal o'rnatish joyi haqida ma'lumotlar:

Manzil:

Orientir:

Telefon: +998 (____) ____ - ____ - ____

Ma'sul shaxs: _____

**Korxona
Rahbari**

M.O'. (Imzo)

Yuqorida qayd etib o'tilgan
ma'lumotlar haqiqiyligini
tasdiqlayman

Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi bilan ximzmat ko'rsatish va ijara berish shartnomasi
2-sonli llova.

KORXONA ANKETASI

Korxona nomi:

Yuridik manzili:

Orientir:

Rahbar F.I.Sh.:

Rahbarining aloqa raqami:

Buxgalter F.I.Sh.:

Buxgalter aloqa raqami:

Bank kartalari orqali olingan tushum
o'tkaziladigan bank hisob raqamining
rekvizitlari:

Faoliyati sohasi:

Agar Korxona bir nechta savdo shoxobchalariga yoki tovarlar/xizmatlar etkazib beruvchilarga ega bo'lsa va xizmat ko'rsatish joylari shahar/tumanning turli qismlarida joylashgan bo'lsa, iltimos, savdo Korxonalari (yoki savdo nuqtalari) haqidagi aloqa ma'lumotlarini ko'rsating:

Korxona nomi (savdo shoxobchalari)	Aloqa raqami
_____	Manzil: Orientir: Aloqa raqami: Aloqa uchun shaxs F.I.Sh.:
_____	Manzil: Orientir: Aloqa raqami: Aloqa uchun shaxs F.I.Sh.:
_____	Manzil: Orientir: Aloqa raqami: Aloqa uchun shaxs F.I.Sh.:

Yuqorida ko'rsatilgan ma'lumotlarning to'g'riligini tasdiqlayman va yuqorida sanab o'tilgan xodimlarni bank kartasi egalariga xizmat ko'rsatish uchun mas'ul shaxslar sifatida tayinlayman

Korxona Rahbari



M.O. _____ (Imzo)

Korxona xodimlariga tushintirish ishlari olib borildi

«Orient Finans» XATBdan

_____ F.I.Sh. _____ (Imzo)

Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi
bilan ximzmat ko'rsatish va ijara berish
shartnomasi
3-sonli llova.

USKUNANI QABUL QILISH – TOPShIRISH DALOLATNOMASI

_____ sh.

“___” ____ 20____ yil

“Orient Finans” XATB nomidan, _____ Amaliyot boshqarmasi/ BXM/ BXO
_____, _____,

va _____ nomidan, _____, _____, ushbu
“Uskunani qabul qilish – topshirish” dalolatnomasini, quyida keltirib o'tilgan uskunalar Bank
Vakili tomonidan **TAQDIM QILINGANLIGI**, Korxona Vakili esa **QABUL QILIB OLGANLIGI**
haqida tuzdilar:

No	Uskuna nomi	soni	Narxi har biri uchun (so'mda)	Inventar seriya raqami
----	-------------	------	----------------------------------	------------------------

1. Terminal/
Pin Pad

2. Terminal/
Pin Pad

Mulk taqdim qilish va qabul qilib olish jarayonida yaxshi holatda.

Aniqlangan kamchiliklar tabiatи va sabablari haqida Vakillarning xulosasi: **kamchiliklar aniqlanmadi**.

Taraflar haqiqatga mos kelmaydigan ma'lumotlarni o'z ichiga olgan dalolatnomani imzolaganliklari uchun javobgarlik to'g'risida ogohlantirilganlar.

Dalolatnoma ikkita bir xil nusxada tuzildi.

Banka nomidan:

F.I.Sh.

Korxona nomidan:

F.I.Sh.

M.O'. Imzo

M.O'. Imzo

Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi
bilan ximzmat ko'rsatish va ijara berish
shartnomasi
4-sonli llova.

USKUNANI QAYTARISH DALOLATNOMASI

_____ sh.

“___” 20___ yil

“Orient Finans” XATB nomidan, _____ Amaliyot boshqarmasi/
BXM/ BXO _____, _____,
va _____ nomidan, _____, _____,
ushbu “Uskunani qabul qilish – topshirish” dalolatnomasini, quyida keltirib o'tilgan
uskunalar Korxona Vakili tomonidan **TAQDIM QILINGANLIGI**, Bank Vakili esa
QABUL QILIB OLGANLIGI haqida tuzdilar:

No	Uskuna nomi	soni	Narxi har biri uchun (so'mda)	Inventar seriya raqami
----	-------------	------	----------------------------------	------------------------

3. Terminal

4. Pin Pad

Mulk taqdim qilish va qabul qilib olish jarayonida yaxshi holatda.
Aniqlangan kamchiliklar tabiatи va sabablari haqida Vakillarning xulosasi: **kamchiliklar
aniqlanmadи**.
Taraflar haqiqatga mos kelmaydigan ma'lumotlarni o'z ichiga olgan dalolatnomani
imzolaganliklari uchun javobgarlik to'g'risida ogohlantirilganlar.
Dalolatnomma ikkita bir xil nusxada tuzildi.

Banka nomidan:

F.I.Sh.

Korxona nomidan:

F.I.Sh.

M.O'. Imzo

M.O'. Imzo

Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi
bilan ximzmat ko'rsatish va ijara berish
shartnomasi
5-sonli llova.

**pul mablag'larini qaytarish bo'yicha
KORXONA XATI NAMUNASI**

"ORIENT FINANS" XATB

Boshlig'iga

Ushbu bilan Sizga ma'lum qilamizki, bizning savdo va xizmat ko'rsatish Korxonaimizda bank kartasi orqali quyidagi amaliyot amalga oshirildi:

Sana:

Karta raqami:

Amaliyot miqdori:

Yuqoridagi bank kartasi egasiga echib olingan XXXX miqdordagi pul mablag'larini qaytarishingizni so'raymiz.

Illova: chek nusxasi.

Korxona Rahbari

M.O'. *Imzo*

Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi
bilan ximzmat ko'rsatish va ijara berish
shartnomasi
6-sonli llova.

**USKUNANING IShDAN ChIQISHI TO'G'RISIDA
DALOLATNOMA**

_____ sh.

"___" 20___ y.

Biz, quyida imzo qo'yuvchilar,
"Orient Finans" XATB Amaliyot boshqarmasi _____ / BXM / BXO
vakili _____,
va _____ Korxona rahbari _____ Bankning
Korxonaga bergen quyidagi uskunasining ishdan chiqqanligi to'g'risida ushbu
Dalolatnomani tuzdik:

Rusimi (terminal yoki tashqi klaviatura uchun): _____
Seriya raqami/tashqi raqami: _____

Tashqi holati:

(Tashqi shikastlanishlarning xususiyatlarini ko'rsatish lozim)

Nosozlik xususiyati:

(nosozlik nimada namoyon bo'layotganini ko'rsatmoq lozim)

Nosozlik/ishlamaslik sababi:

(Uskunaning/savdo kartasining qanday holatda buzilganligi haqida ma'lumot berish)

DALOLATNOMA ikkita bir xil nusxada tuzilgan**TOMONLAR IMZOSI:****Bank nomidan:**

F.I.Sh.

Korxona nomidan:

F.I.Sh.

M.O'. Imzo

M.O'. Imzo

Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi
bilan ximzmat ko'rsatish va ijara berish
shartnomasi
7-sonli llova.

**YO'QOTILGANLIK TO'G'RISIDA
DALOLATNOMA**

_____ sh.

"___" _____ 20___ y.

Biz, quyida imzo qo'yuvchilar,
"Orient Finans" XATB Amaliyot boshqarmasi _____ / BXM / BXO
vakili _____,
va _____ Korxona rahbari _____ Bankning
Korxonaga bergen quyidagi uskunasining yo'qotilganligi to'g'risida ushbu
Dalolatnomani tuzdik:

Rusimi (terminal yoki tashqi klaviatura uchun):

Seriya raqami/tashqi raqami:

Yo'qotilish holati:

(Asbob-uskunala/ qaysi holatlar sababli yo'qotilganligi ko'rsatilsin)

DALOLATNOMA ikkita bir xil nusxada tuzilgan**TOMONLAR IMZOSI:**

Bank nomidan:

F.I.Sh.

Korxona nomidan:

F.I.Sh.

M.O'. Imzo

M.O'. Imzo

Sana: "___" _____ 20___ y.

Sana: "___" _____ 20___ y.

Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi
bilan ximzmat ko'rsatish va ijara berish
shartnomasi
8-sonli llova.



KORXONA VA XODIMLAR UChUN YO'RIQNOMA "Uzcard" SO'M BANK KARTALARIGA XIZMAT KO'RSATISH VA SAVDO TERMINALIDAN FOYDALANISH BO'YICH A

Ushbu Yo'rignoma KORXONA xodimlari tomonidan boshqarish va bajarish uchun majburiy hisoblanadi.

1. KARTA EGASI VA KORXONA KARTALARI TO'G'RISIDAGI UMUMIY MA'LUMOT

Kartaning old tomonida:

- Yuqori qismida logotip va bankning nomi.
- Chap tomonida joylashgan mikroprotsessor - Kartaning ishlashini ta'minlovchi "chip" mavjud.
- "Chip" qismida quyidagi ma'lumotlar joylashgan: Kartaning noyob raqami (Smart Vista tizimidagi bank kartalari uchun 16 ta raqamdan iborat), Kartaning amal qilish muddati, Karta egasining davlat tilidagi familiyasi, ismi va otasining ismi, Korxona nomi (Korporativ karta uchun).

Kartaning orqa tomonida quyidagilar joylashgan:

- Yuqori qismida Karta bank mulki ekanligi va u topilgan taqdirda ko'rsatilgan manzildagi bankka Kartani topshirish zarurligi haqidagi matnli xabar joylashgan.
- Kartalar bilan bog'liq masalalar bo'yicha bank Bosh ofisining aloqa manzili va telefon raqamlari.

Karta egasi o'z hisobvarag'i va Kartasidagi mablag'larni ruxsatsiz foydalanishdan himoya qilish maqsadida Kartaga shaxsiy identifikatsiya parollarini (PIN-kodlarini) o'rnatish imkoniyatiga ega.

2. PIN-KOD

Shaxsiy identifikatsiya raqami (to'rt xonali son) - Karta egasi yoki uning ishonchli vakili tomonidan shaxsan va maxfiy tarzda belgilanadigan/qayta belgilanadigan hamda ular tomonidan Karta orqali amalga oshiriladigan keyingi moliyaviy va axborot operatsiyalarining qonuniyligini tasdiqlash uchun mo'ljallangan raqam:

- Tovarlar va xizmatlar uchun to'lov.
- Kommunal xizmatlar uchun to'lov.
- Bankomat, kassa terminali, nazoratchi-kassirning avtomatlashtirilgan ish o'rni va boshqa vositalar orqali naqd pul olish.
- Karta balansi haqida ma'lumot olish.
- Kartaning so'nggi 20/30 ta amaliyoti to'g'risidagi ma'lumotni olish.

Smart Vista (onlayn amaliyotlar)

Smart Vista tizimidagi bank kartalari uchun yuklash operatsiyasini amalga oshirish talab etilmaydi, chunki pul mablag'larining to'g'ridan-to'g'ri hisobdan chiqarilishi Yagona umumrespublika protsessing markazi (bundan keyin YUPM)

ma'lumotlar bazasidan bevosita amalga oshiriladi. Bu baza karta egasining bank kartasidagi mablag'larning barcha harakatlarini o'z vaqtida aks ettiradi.

YUPM ma'lumotlar bazasi va Avtomatlashtirilgan bank tizimi (keyingi o'rinnlarda ABT) orqali o'tadigan pul oqimlarini sinxronlashtirish uchun har kuni YAKUNIY NATIJALARINI TAQQOSLASH amalini bajarish lozim. YAKUNIY NATIJALARINI TAQQOSLASH ma'lumotlari asosida bank KORXONA bilan o'zaro hisob-kitobni amalga oshiradi.

3. SAVDO TERMINALI BILAN IShLASH VA KARTA EGALARIGA XIZMAT KO'RSATISH

Uskunalar (Savdo terminali) - KORXONA Savdo kartasi bilan Karta egalari o'rtasida Tranzaktsiyalarni amalga oshirish imkonini beruvchi ixcham qurilma.

Savdo terminali tarkibiga quyidagilar kiradi: chop etish qurilmasi, savdo va mijoz o'quvchi moslamalari, quvvat ta'minoti bloki, o'rnatilgan modem, hamda raqamli va funktional tugmachali display va klaviatura.

Display yonida joylashgan funktional tugmalar terminal ekranidagi menu bandlarini tanlash uchun mo'ljallangan.

Raqamli tugmalar yonida joylashgan yashil, qizil va sariq rangli funktional tugmalar operatsiyalarni ruxsat berish/taqiqlash/tuzatish hamda kiritilgan qiymatlarni (operatsiyalar summasi, PIN-kodlar) tasdiqlash uchun xizmat qiladi.

Savdo terminalining menyusi - bu savdo terminali ekranida aks ettirilgan bandlar bo'lib, ularni tegishli funktional tugmalarni bosish orqali faollashtirish yoki ularga kirish mumkin. Menyuning har bir bandi savdo terminalida bajariladigan operatsiyalar yoki funktsiyalarning bir turiga mos keladigan so'z yoki so'z birikmasidan iborat. Savdo terminali ekranida bu menu bandlari bir yoki ikki qatorda joylashadi.

Asosiy menu - bu Savdo terminali yoqilgandan so'ng ekranda dastlab paydo bo'ladigan birinchi darajali menyudir. EMV - Smart Vista bank kartalari bilan ishlash uchun mo'ljallangan menu hisoblanadi.

Menyu ichidagi bandlar bo'y lab harakatlanish uchun tegishli funktional tugmalar qo'llaniladi. Joriy menyudan oldingi menyuga qaytish uchun qizil rangli funktional tugma ishlatiladi.

4. SMART VISTA TIZIMINING BANK KARTALARI BO'YICHA SAVDO TERMINALI OPERATSIYALARI NATIJALARINI TEKSHIRISHDA KORXONA XODIMLARINING HARAKAT TARTIBI

Onlayn savdo operatsiyalarining bekor qilinishini oldini olish maqsadida, har kuni Savdo terminalining natijalarini tekshirib borish zarur.

Ishlab turgan shahar telefon liniyasi ulangan telefon rozetkasiga yoki internet tarmog'iga (shu jumladan sim-kartaga) savdo terminalini ulang.

Agar korxona xodimi Tranzaktsiyalar soni va paketning umumiyligi summasiga ishonchi komil bo'limasa, Savdo terminalidagi "EMV" - "OPERATSIYALAR RO'YXATI" menyusi bandini tanlashi va Savdo terminali xotirasida saqlanayotgan zarur ma'lumotlarni olishi lozim. Bu ma'lumotlarni moliyaviy buxgalteriya hujjatlari bilan birga saqlash kerak.

Keyin Savdo terminali ekranida "EMV" - "NATIJALARINI SOLISHTIRISH" menu bandini tanlang. SHundan so'ng, Savdo terminali modemi YUPM modem puliga ulanish uchun raqamni terish jarayonini boshlaydi (yoki internet ulanish turiga qarab YUPM serveriga ulanadi).

Savdo terminali natijalari muvaffaqiyatli taqqoslangandan so'ng, Savdo terminali ekranida tegishli xabar paydo bo'ladi va inkassatsiya cheki chop etiladi. Ushbu chekda quyidagilar ko'rsatiladi: natijalarini taqqoslash paketi summasi, natijalarini taqqoslash sanasi va vaqt, Savdo terminali va savdo nuqtasining raqami, inkassatsiya paketidagi

Tranzaktsiyalar soni hamda natijalarni taqqoslashning boshqa rekvizitlari. KORXONA o'zining savdo kartasi bo'yicha barcha natijalarni taqqoslash cheklarini KORXONANING moliyaviy buxgalteriya hujjatlari bilan birga saqlashi shart.

Agar Xodim Savdo terminalining operatsiyalar ro'yxatini chop etilgan holda olishi kerak bo'lsa-yu, ammo qandaydir sabablarga ko'ra Savdo terminali bu ro'yxatni chop etmagan yoki uni noaniq tarzda chop etgan bo'lsa, Xodim operatsiyalar ro'yxatini qayta chop etishga urinib ko'rishi lozim. Agar takroriy urinishda ham operatsiyalar ro'yxatini chop etish muvaffaqiyatsiz bo'lsa, u holda ishni davom ettirish uchun Savdo terminali xotirasidagi operatsiyalar ro'yxatini hech qanday holatda tozalamasdan, Savdo terminalini BANKka etkazib berish zarur.

5. "TO'LOV" OPERATSIYASI

Karta egasi tovar yoki xizmat uchun to'lovni amalga oshirish maqsadida savdo nuqtasi xodimiga o'z Kartasini ko'rsatadi.

Savdo terminali bank kartasining qaysi tizimga tegishli ekanligini avtomatik ravishda aniqlaydi (Smart Vista).

Xodim Savdo terminalining klaviaturasiga tovar yoki xizmatning narxini kiritadi va Karta egasiga tashqi klaviaturani uzatadi yoki Savdo terminalini unga qaratadi (Karta egasining qulayligi uchun). Bu Karta egasiga to'lov summasini ko'rib chiqish va keyinchalik tasdiqlash yoki rad etish imkoniyatini beradi.

Qabul qiluvchi tomonidan qizil tugmani bosib to'lov summasi rad etilganda, to'lov operatsiyasi bekor qilinadi, mablag'lar karta egasining hisobidan echilmaydi va korxonaning savdo kartasiga o'tkazilmaydi. Karta xodim tomonidan qabul qiluvchiga qaytariladi, tovar/xizmat esa qabul qiluvchiga berilmaydi - Tranzaktsiya amalga oshmagan bo'ladi

Smart Vista tizimidagi bank kartalari bo'yicha (onlayn operatsiyalar)

Smart Vista tizimidagi bank kartalari bilan har qanday amallarni bajarish uchun savdo terminalini shahar telefon aloqa liniyasiga yoki internet tarmog'iga (SIM-karta orqali) ulash zarur. Bu "To'lov" amaliyotini amalga oshirish uchun ham talab etiladi.

Tranzaktsiya summasi Qabul qiluvchi tomonidan ma'qullangandan so'ng (yashil tugmani bosish orqali) va u terminalga PIN kodni kiritgandan keyin, Tranzaktsiya Savdo terminalini shahar telefon aloqa liniyasiga yoki Internet tarmog'i orqali YATM ma'lumotlar bazasiga ulash yo'li bilan amalga oshiriladi. Jarayon muvaffaqiyatli yakunlanganda, Savdo terminali "TASDIQLANGAN" yozuvi bilan operatsiya chekini chop etadi. Agar operatsiya cheki "RAD ETILGAN" yozuvi bilan chop etilsa, u holda Tranzaktsiya muvaffaqiyatsiz hisoblanadi va To'lov operatsiyasi amalga oshmagan bo'ladi. Bunday holda, chekda yoki terminalda aks ettirilgan xatolik kodiga e'tibor qaratish lozim.

Agar biron sababga ko'ra Karta egasi O'zbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligidagi belgilangan muddatlarda tovarni qaytarishga qaror qilsa va bu tovar uchun Savdo terminalida Tranzaktsiya muvaffaqiyatli amalga oshirilgan bo'lsa, Xodim Bank tomonidan belgilangan shaklga muvofiq To'lovni qaytarish chekini rasmiylashtirishi kerak. Bunda chekdagi barcha maydonlar to'ldirilishi shart. To'lovni qaytarish chekida tovarning nomi, Tranzaktsiya summasi, qaytarish sababi, Karta egasining ma'lumotlari hamda Tranzaktsiya amalga oshirilgan KORXONA va uning savdo nuqtasining rekvizitlari ko'rsatiladi. To'lovni qaytarish cheki uch nusxada to'ldiriladi: Karta egasi, KORXONA va BANK uchun bittadan. Cheklar Karta egasi va KORXONA/Savdo shoxobchasi vakillari tomonidan imzolanadi. KORXONA tomonidan To'lovni qaytarish cheki muhr/shtamp bilan tasdiqlanadi. BANK quyidagi shartlar bajarilgan taqdirda To'lovni qaytarish cheki asosida Karta egasining hisobiga KORXONA hisobvarag'idan mablag'larni qaytaradi:

1. Tegishli Tranzaktsiya BANKning Naqd pulsiz hisob-kitoblar tizimiga

muvaqqiyatlilik inkassatsiya qilingan bo'lsa.

2. Tranzaktsiyaga "Kechiktirilgan Tranzaktsiya", "Tadqiqot uchun Tranzaktsiya", "Kvitantsiya qilinmagan Tranzaktsiya" yoki Tranzaktsiyani qayta ishlashga imkon bermaydigan boshqa maqomlar berilmagan bo'lsa.

3. Tranzaktsiya amalga oshirilgan paytda Karta TO'XTATILGANlar RO'YXATIda bo'lmagan bo'lsa.

4. Tranzaktsiya Tizimdagi Kritik vaziyatning amal qilish muddati davomida amalga oshirilmagan bo'lsa. Qaytariladigan summa BANK Tizimiga kelib tushgan Tranzaktsiya summasi miqdorida bo'ladi, lekin To'lojni qaytarish chekida ko'rsatilgan summadan oshmasligi kerak.

Savdo terminalida qo'shimcha ravishda quyidagi xizmat ko'rsatish amallarini bajarish imkoniyati mavjud:

- Karta balansi to'g'risidagi ma'lumotni chop etish yoki bu ma'lumotni terminal ekraniga chiqarish.
- Kartadan amalga oshirilgan oxirgi 20/30 ta operatsiyaning ro'yxatini, ularning sanasi va summasi ko'rsatilgan holda chop etish.
- Kartaning PIN-kodlarini o'zgartirish.

Savdo terminalida operatsiyalarni amalga oshirishda uning displayida paydo bo'ladigan xabarlarni diqqat bilan o'qish va ularning ko'rsatmalariga qat'iy rivoja qilish lozim. Savdo terminalining menyusi va displayida paydo bo'ladigan xabarlar foydalanuvchilar uchun tushunarli tarzda tuzilgan. Agar KORXONA savdo punkti xodimlari o'z harakatlarining to'g'riliqiga shubha qilsa, BANK ularga BANK xodimlari bilan bog'lanishni va yuzaga kelgan masala yuzasidan maslahat so'rashni qat'iy tavsiya etadi.

Savdo terminalidan foydalanish shartlari shu turdag'i uskunalar sinfi uchun belgilangan talablarga mos bo'lishi va kassa apparatlari uchun qo'llaniladigan shartlardan yomon bo'lmasisligi lozim.

To'liq funksional statsionar terminallarning elektr ta'minoti 220 volt kuchlanishli va 50 gerts chastotali o'zgaruvchan tok birlamchi elektr tarmog'idan amalga oshiriladi.

Savdo terminalini yuqori namlik va chang bo'lgan xonalarda ishlatalish qat'iy man etiladi, aks holda Savdo terminali ishdan chiqib qolishi mumkin.

Foydalanish qoidalari, o'xshash turdag'i elektron qurilmalarga qo'llaniladigan talablardan tashqari, KORXONA xodimi so'zsiz bajarishi shart bo'lgan boshqa talablarni ham o'z ichiga oladi, jumladan:

- Savdo terminaliga katta mexanik kuch qo'llamaslik.
- Savdo terminalini kimyoviy, haroratli va boshqa turdag'i ta'sirlarga duchor qilmaslik, chunki bu uning o'rnatilgan dasturiy ta'minoti bilan birga ishdan chiqishiga olib kelishi mumkin.
- Savdo terminalini va bankdan olingan boshqa uskunalarini qismlarga ajratmaslik, ta'mirlamaslik hamda uchinchi shaxslarga bermaslik.
- Savdo terminalining dasturiy ta'minotiga hech qanday maqsadda kirishga urinmaslik.
- Savdo terminallarini to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari va maishiy yoritishdan tashqari boshqa nurlanishlardan himoya qilish.
- Karta bilan Tranzaktsiya/operatsiya amalga oshirilayotgan paytda Kartani Savdo terminalining tegishli o'quvchilaridan chiqarmaslik (va Karta egasining buni qilmasligini nazorat qilish) kerak. Albatta, joriy Tranzaktsiya/operatsiya tugashini kutish, shundan so'nggina Kartani o'quvchidan olish lozim.
- Savdo terminalini nosoz elektr rozetkalari va telefon liniyalariga ulamaslik kerak.
- Operatsiyani amalga oshirishdan oldin KORXONA xodimlari savdo terminaliga

chek qog'ozi etarli miqdorda to'g'ri o'rnatilganligiga va chop etishga tayyorligiga ishonch hosil qilishlari lozim.

- operatsiya bajarilayotgan paytda savdo terminalini elektr tarmog'idan, telefon liniyasidekan, internet tarmog'idan yoki sim-kartadan uzib qo'ymaslik (agar Bank/YUPM bilan aloqa o'rnatishni talab qiladigan operatsiyalar amalga oshirilayotgan bo'lsa).

- Savdo terminali operatsiya chekini yoki operatsiyalar ro'yxatini chop etayotganda, Savdo terminalining klaviaturasidagi tegishli tugmani bosib qog'ozni o'tkazmaslik va chop etilayotgan chek yoki operatsiyalar ro'yxatini majburlab tortib olmaslik kerak.

- KORXONA xodimining BANK vakillari tomonidan ilgari Savdo terminali bilan ishslashga o'rgatilgan xodimi almashtirilgan taqdirda, KORXONA yangi xodimga avvalgi xodim yoki BANK vakili tomonidan tegishli o'qitishni ta'minlashi shart.

- Savdo terminaliga, uning alohida qismlariga va/yoki Karta egasining kartasiga zarar etkazishi mumkin bo'lgan begona narsalarning tushishiga yo'l qo'ymaslik.

Savdo terminali va BANKdan olingen boshqa uskunalar bilan ishslashga faqat BANK vakili tomonidan o'qitilgan hamda ushbu Yo'riqnomaga bilan tanishib, imzo qo'yan KORXONA xodimlari ruxsat etiladi. Savdo terminali bilan ishslash uchun tayinlangan KORXONA xodimlarining ro'yxati ushbu SHartnomaga muvofiq shaklda KORXONA va BANK tomonidan yozma ravishda qayd etiladi.

6. "UZCARD" TIZIMIDA XAVFSIZ ISHLASH

"Uzcard" xavfsizlik darajasi buzilishining oldini olish maqsadida, KORXONA o'z Xodimlarining quyidagi qoidalarga rioya qilishini ta'minlashi va nazorat qilishi shart:

- KORXONA savdo terminalining natijalarini har kuni taqqoslab borish va taqqoslash cheklerini saqlab qo'yish.

- Savdo terminalini va BANKdan olingen boshqa uskunalarni yo'qotishdan, ishdan chiqishidan va uchinchi shaxslar qo'liga tushib qolishidan asrash.

- Savdo terminali bilan ishslash. karta egasiga xizmat ko'rsatish. foydalanish va xavfsizlik qoidalari so'zsiz rioya qilish.

- Zarur hollarda, Karta egalariga Karta bo'yicha operatsiyalarni amalga oshirishda qiyinchiliklar yuzaga kelganda yordam ko'rsatish.

- KORXONAning mijozlarga xizmat ko'rsatish hududida va ko'zga ko'rinarli joylarda joylashtirilgan "Uzcard" va BANKning axborot va reklama materiallarini o'z vaqtida yangilanishini ta'minlash.

- Savdo terminali va BANKdan olingen boshqa uskunalarning buzilishi va/yoki yo'qolishi holatlari haqida BANKni o'z vaqtida xabardor qilib turish.

- Karta egasidan uning PIN-kodlarini so'ramaslik.

- Agar "ORIENT FINANS" XATB karta egasida Korxonaning savdo terminalida operatsiyalarni bajarishda muammolar yuzaga kelsa, Korxona xodimi ushbu karta egasiga muammolarni hal qilishda ko'maklashishi shart. Agar muammolarni mustaqil ravishda hal qila olmasa, Xodim zarur maslahat olish uchun zudlik bilan Bank xodimlari bilan bog'lanishi lozim.

- Korxonaning savdo terminalida amalga oshirilgan operatsiyalar cheklerini saqlash zarurligi haqida Egalik qiluvchini xabardor qilish.

- KORXONA savdo terminalida cheklar va hujjatlarning aniq va tushunarli bosib chiqarilishini nazorat qilish: karta egasi bilan amalga oshirilgan operatsiyalar, savdo terminali yakuniy hisobotlarini tekshirish, savdo terminali operatsiyalari ro'yxati.

- Kartalar bilan amalga oshirilgan operatsiyalar cheklari, Savdo terminalining yakuniy hisoboti, Savdo terminalining operatsiyalar ro'yxatini KORXONA'ning moliyaviy buxgalteriya hujjatlari bilan birga saqlash lozim.

- Savdo terminali tomonidan Stop-ro'yxatda ekanligi aniqlangan Karta egalarining kartalarini ushlab qolish.
 - KORXONA xodimlari Karta egalarining firibgarlik harakatlari urinish holatlari haqida darhol BANKka xabar berishlari shart.
 - KORXONA xodimlariga Karta egasi tomonidan Karta bilan to'langan tovar yoki xizmatni qaytarish holatida naqd pul mablag'larini Karta egasiga qaytarish taqiqlanadi. Buning o'rniga, BANK bilan tuzilgan ushbu Sharhnomalariga muvofiq, To'lovni qaytarish chekini albatta rasmiylashtirish zarur.
 - Karta bilan to'lov qilinganda tovar/xizmat narxini oshirmaslik.
 - Savdo terminali tomonidan chop etilgan operatsiyalar cheklari, inkassatsiyalar va operatsiyalar ro'yxatlarining aniq o'qilishini nazorat qilish, sifatsiz chop etilgan hollarda esa darhol diagnostika va ta'mirlash uchun Savdo terminalini Bankka topshirish.

7. SMART VISTA TIZIMI BANK KARTALARI ORQALI TO'LOVLARNI QABUL QILISHDA TEZ-TEZ UChRAYDIGAN XATOLAR

- 116 - pul mablag'lari etarli emas
 - 117 - noto'g'ri PIN
 - 206 - PIN kod bloklangan
 - 005 - PIN kodni kiritish limitdan oshgan
 - 111 - Karta PIN-kodini o'rnatish lozim
 - 5014 – 1z3 - Kalitlarni almashtirish amaliyotini amalga oshirish zarur
- «ORIENT FINANS» XATB yagona aloqa markazi raqami**
+ 998 71 200 88 99

Savdo-terminal uskunalarini sotib olish huquqi bilan ximzmat ko'rsatish va ijara berish shartnomasi
9-sonli llova.

**KORXONA VA XODIMLAR UChUN YO'RIQNOMA
SAVDO TERMINALIDAN FOYDALANISH VA "HUMO" SO'M BANK
KARTALARIGA XIZMAT KO'RSATISH BO'YICHA**

YO'RIQNOMA
Terminal uchun parametrlar va kalitlarni yuklash
Ingenico Move 2500 / Desk 3500



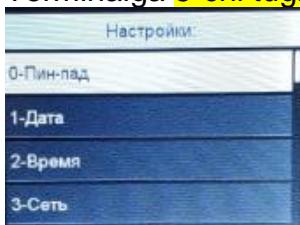
Yashil tugmani bosib terminalni yoqing, ekranga "Kartani kiritning" yozuvi chiqqandan so'ng kartani joylashtiring.

1. SIM karta orqali ulanish sozlamalari

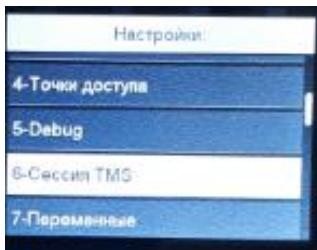
Ulanish parametrlarini kiritish va APN-ni boshqarish uchun Sozlamalar menyusiga kirish kerak. Buning uchun **5-chi tugmani** va yuqoriga yo'naltirilgan **18-raqamli strelkali Telium manager** bandini bosing. So'ng oq-qora tugmani bosib, quyidagi yo'lni tanlang: Control panel --- Terminal settings --- Comm means --- Mobile Networks --- Parameters --- Slot1 --- APN -ENTER APN: xlgpsr.net. Keyin barcha maydonlarni bo'sh qoldiramiz va terminalni { va Sariq} tugmalarini bosib qayta ishga tushiramiz

2. SOZLAMALARNI YUKLASH

Terminalga **5-chi tugmasi** bosiladi va Sozlash menyusi ochiladi,



keyin pastga strelka bilan 6 – Sessiya TMS-tanlaymiz



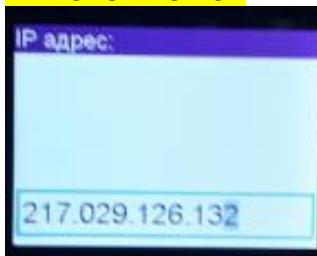
Enter-ni bosib

3- TELIUM NET – ni tanlaymiz



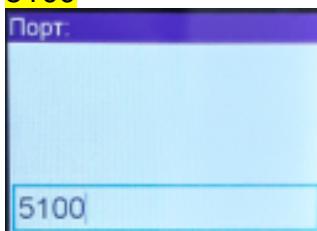
IP manzilni kiritamiz:

217.029.126.132

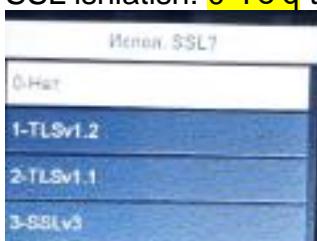


Portni kiritamiz:

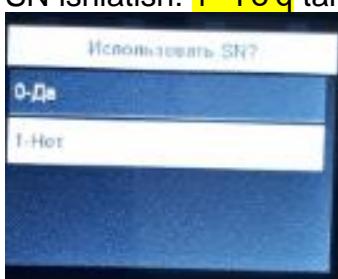
5100



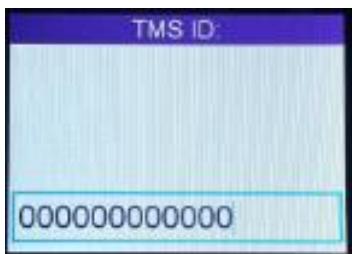
SSL ishlatish: 0-Yo'q tanlanadi



SN ishlatish: 1- Yo'q tanlanadi



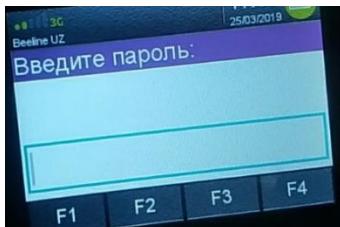
TMS ID: 12 xonali raqamni (uni o'z ABTingizdan olishingiz mumkin) kiritib, Enter tugmasini bosing



Shundan so'ng terminal xostdan parametrlarni yuklaydi va qaytadan ishga tushadi.

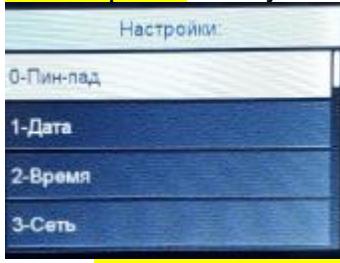
3. KALITLARNI YUKLASH

Terminalda **5-tugmani** bosganingizda, Sozlamalar menyusiga kirish uchun parol so'raladi

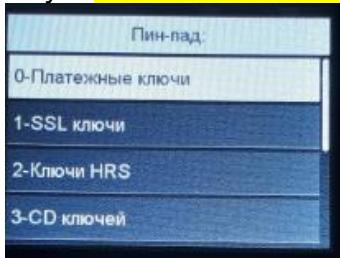


Parolni kiritamiz: **1015143**

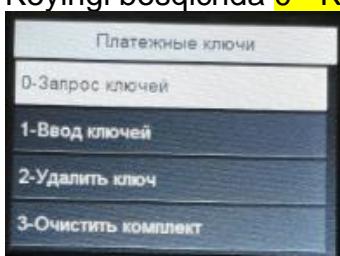
0 - Pin-padni tanlaymiz



Keyin **0 - To'lov kalitlari tanlanadi**



Keyingi bosqichda **0 - Kalitlar so'rovi tanlanadi**



Kalitlar so'rgandan so'ng

Ekranda BARChA TERMINALLAR "ha" yoki "yo'q" deb so'raydi

"HA"ni tanlab, terminal xost bilan bog'lanadi va kalitlarni yuklaydi.

Terminal to'liq ishga tayyor hisoblanadi.